

Виходить у Львові  
щодня (крім неділі і  
гр. кат. свят) о 5-ій  
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ  
і Адміністрація: ули-  
ця Чарнецького ч. 10.

ПИСЬМА приймають  
ся лиш франковані.

РУКОПИСИ  
звертають ся лиш на  
окреме жадане і за зло-  
жем оплати почт.

РЕКЛЯМАЦІЇ  
безапечатані вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в бюрі днівників  
пасаж Гавсманна ч. 9 і  
в п. к. Староствах на  
провінції:

на цілий рік К 4-80  
на пів року К 2-40  
на чверть року К 1-20  
місячно . . . К—40  
Поодинокі число 2 с.

З поштовою пере-  
силкою:

на цілий рік К 10-80  
на пів року К 5-40  
на чверть р. К 2-70  
місячно . . . К —90  
Поодинокі число 6 с.

## Вісти політичні.

Димісія міністра війни. — З Угорщини. —  
Ческо-німецька угода а сойм. — Признання пор-  
тугальської республіки.

„Zeit“ доносить, що з причини димісії  
міністра війни бар. Шенайха настануть всілякі  
важні зміни в міністерстві війни. Наслідниками  
бар. Шенайха стане котрийсь із слідуєчих  
трех генералів: Авфенберг, Шену і Кробатін.  
Дотеперішній шеф персональної канцелярії  
полковник Урбан має уступити, а на його місце  
прийде полковник генерального штабу Боог.  
Та сама газета доносить між иншим, що в  
найближшій часі має обняти команду 11-ого  
корпусу у Львові генерал Бем-Ермолі.

Угорський президент міністрів гр. Кін-  
Гедерварі приїде — як говорять в кругах  
політичних — в суботу до Відня і буде в не-  
ділю на аудієнції у Цісаря. Підчас сеї ауді-  
єнції має він заявити конечність порозуміння  
з опозицією і домагатися в тій цілі певних  
національних уступок, щоби тим способом  
запевнити в соймі ухвалу військових законів.  
При сій нагоді гр. Кін-Гедерварі буде перего-  
ворювати з гр. Ерентальом.

З тих вістей з угорських кругів виходи-  
лоб, що гр. Кін-Гедерварі мав би на ново роз-

почати давню гру з Кошутом і Андрашієм.  
Можна однак сподівати ся, що домагання даль-  
ших уступок народних в користь Мадярів  
аустриї будуть ся в найвищих кругах з певним  
опором, з чим остає в певній звязи і відставка  
бар. Шенайха, уступчивого для Мадярів.  
Підчас свого побуту у Відні відбуде гр. Кін-  
Гедерварі також конференцію з австрійським  
президентом міністрів бар. Гавчем, а предметом  
сеї конференції буде справа довозу аргентинь-  
ського мяса.

З Праги доносять: Вчорашнє засіданє  
„Союза чеських послів соймових“, котре трива-  
ло півтретя години, видало дуже важні вислі-  
ди і посунуло справу угоди значно наперед.  
Можна уважати вже за річ певну, що Чехи не  
будуть противити ся признанню комісії народ-  
но-політичної за постійну комісію.

На вчорашнім засіданні, в котрім взяло  
участь разом 19 послів, адавав передовсім др.  
Скарда звіт з теперішнього положення політич-  
ного як також з предложень намістника. Від-  
так промавляв провідир чеських аграріїв п.  
Свергль, котрий спрещував становище своєї  
партії.

Відтак переведено дискусію, причім ра-  
дикали чеські станули на становищі, що чеські  
партії в виду своєї заяви зложеної минулого  
року перед зірванням переговорів, не суть рішучо  
зв'язані предложениями, які дотикають угоди  
і що цілий материял угодний треба для того

на ново передискутувати. З тим становищем  
однак не згодили ся представителі инших пар-  
тій а під кінець засідання председатель др.  
Скарда міг ствердити, що мимо всего чеські  
партії у всіх справах, які відносять ся до у-  
годи, поступають зовсім згідно.

В виду того висліду нарад на першій за-  
сіданню чеського сойму, котре відбуде ся дня 20  
с. м., буде поставлене внесення о признання ко-  
місії народно-політичної за комісію постійну  
а вже на слідуєчій засіданню внесення то буде  
імовірно і то без ніяких концесій в користь  
Чехів. Чехи аж в дальшій ході переговорів  
предложать свої бажання, котрі мабуть вже сфор-  
мулували. На всякий случай треба ствердити,  
що ситуація представляє ся тепер значно ко-  
ристнійше як перед засіданнем „Союза чеських  
послів соймових“.

Загальні збори німецьких послів соймових  
відбудуть ся дня 16 с. м. а нема сумніву, що  
також і німецькі послі згодять ся на то, щоби  
комісію народно-політичну признати постійною,  
як також на виділені комісії шкільної в  
цілі упорядкування платні учительської.

Nar. Polit. доносить, що на случай коли  
би настрій в чеськім соймі показав ся некорист-  
ним для акції угової, ки. Тун єсть уповаж-  
нений розв'язати теперішній сойм і розписати  
нові вибори, щоби в той спосіб зробити сойм  
діяльним.

## Капраль гузарів.

(З мадярського — Г. Пекара).

(Конець).

Тимчасом кравець старав ся, постогнуючи,  
злізти з воза. І Чонгодрач зіскочив з воза.

— Го-го! — крикнув капраль. — Ще того  
неставало! Один мусить лишити ся коло  
коний!

Шкадроновий візник зробив квасний вид  
і глипнув в гору.

— Я лишу ся при конях — заговорив  
Інтіпак. — Я вже буду пильнувати коний.

Капраль надумував ся.

— Добре, — сказав нарешті — отже ли-  
шавш ся на мішках і будеш тут їсти. Тільки  
пильнуй цісарських коний! Як їм що стане ся,  
будемо з тебе паси дерти. Жиде, принеси ему  
тут їсти!

Гузари пішли до коршми. В дверех Ар-  
нек стиснув гарну, чорнобриву доньку госпо-  
даря. В темній комнаті йшла голосна розмова.  
Сім шевських майстрів пило там уже від по-  
лудня. Дим з люльки і винний дух можна  
було ножем краяти. Порожні фляшки стояли  
рядом на негнблованім столі, а товариство  
говорило з намащенням про високу політику.

— Гальт! — закомандував капраль, уда-

ривши кулаком о стіл, так що фляшки мов  
п'яні затацювали. — Тут жаден цивіліст не  
сміє говорити, коли цісарські воляки тут є!

Шевці глянули здивовані на капраль,  
що пеував їм забаву і були обурені. Їх стар-  
ший, що мав очі такі великі, які бачимо  
звичайно лише у нурків, підсунув скло на чоло  
і щоби запротестувати в імя свободи, підніс  
в гору свій засмолений палець. Але Арнек  
подав ему руку, кріпко стис і тим признав  
єго горожанські права; обі сторони відразу  
заклучили мир.

— Сідайте! — приказав Арнек гузарам. —  
Порядок! Один швець, один гузар — один  
швець, один гузар!

Число фляшок на столі подвоїло ся.  
Старший шевців знову зачав розбирати ориєн-  
тальне питанє, а капраль, що коло него сидів,  
все лиш доливав ему.

Чіфа потягнув добре і сказав мудро:

— Правда ваша. З Туреччини вже зро-  
бив ся черевик, котрого навіть ви вже не за-  
латали би.

По півгодині встав Чонгодрач і вийшов  
подивити ся на коні та переконати ся, чи  
кравець дістав вже їсти. Турма циганять об-  
ступила віз, між ними старий Зеліг і всі по-  
дивлялися чудо божє. Кравець, що сидів на мі-  
шках як на троні, ковтав раз по раз. В его зу-  
бах хрупали кости як у дикій звирини. Кости  
кидав на землю, де набирала ся була ціла  
гора. І видимо заокругляло ся его черево.

— Смакує, свату?

На проясненім лиці Іттіпака малювала  
ся безмежна розкіш.

— Ще можу — воркотів і глипав, обро-  
бляючи кість, на коні.

— Я уважаю на коні....

Капраль кликав від часу до часу госпо-  
даря, а той рапортував ему, що кравець все  
ще їсть.

Сам Арнек виходив кілька разів дивити ся,  
що роблять коні, що робить голодник. Пізній-  
ше, коли гузари чимраз більше заглублялись  
в політику, лишили Іттіпака самого. Саме по-  
літикування не було би ще великим лихом, якби  
не те, що чим більше фляшки забирали місця  
на столі, чим густійший ставав воздух від диму в  
коршмі, тим більші виринали різниці в полі-  
тичних поглядах гузарів і шевців. Капраль  
не міг згодити ся на філістерську політику се-  
ніора шевців, обстаючи при погляді, що там,  
де нема що латати, треба різати і то шаблею.  
Щоби дати більшу силу своїй аргументації,  
Арнек витягнув шаблю. Однак ще раз спро-  
бував переконати старого в той спосіб, що по-  
рожною фляшкою кілька разів стукнув его в  
голову. Се мало такий наслідок, що обурені  
шевці схопили ся і у воздухі почали літати  
фляшки.

Коли надбїг затрівожений арендар, гуза-  
ри вже заставили шевців скакати як пси че-  
рез жердку. Арнек стояв на столі і вимахую-  
чи шаблю, командував:



З Лисбони доносять: Вчора по полудні послали австро-угорський, німецький, італійський, іспанський і англійський пішли до президента міністрів і заявили ему, що держави їх признали остаточно правительство республіки. В цілм краю настала з того велика радість. У віденських кругах політичних говорять, що признанє португальської республіки прискорила заява португальського правительства в справі сконфіскованого майна церковного. Розходилося тут передовсім о Англію, котра зажадала звернення сконфіскованого майна церковного, належачого до англійських підданих.

## Н О В И Н К И.

Львів, 13 вересня 1911.

— Устні іспити зрілості розпочнуть ся в семінаріях учительських в слідуючих реченнях: а) в мужеских семінаріях: в Рясеві 16 жовтня; в Самборі 2 жовтня, в Старім Санчі 20 вересня, у Львові 25 вересня, в Сокалі 25 вересня, в Станиславові 2 жовтня, в Тернополі 25 вересня, в Заліщиках 9 жовтня; — б) в женських семінаріях: у Львові в державній семінарії 25 вересня; в Перемишлі 18 вересня. Реченєць письменних іспитів визначає дирекція поодинових заведень.

— В гімназії ім. Франц Йосифа I в Тернополі з рускою викладовою мавою вступні, доповняючі і поправчі іспити від II—VIII класів відбудуть ся в днях 16, 18 і 19 вересня. Вписи до тих класів відбудуть ся дня 18 і 19 вересня. Вписи до вступного до I класу відбудуть ся лише дня 19 вересня а іспити дня 20 вересня о год. 10 перед пол. Рік шкільний розпочне ся дня 20 вересня Богослуженням о год. 8 рано, на яке всі ученики мають явити ся. Наука розпочне ся 22 вересня.

— Надзвичайні загальні збори членів тов. „Інститут жіночий ім. кн. Ярославни в Тернопо-

лі“ відбудуть ся дня 20 вересня о 8 год вечером в комнатах тернопільської „Рускої Бесіди“ при приписанім числі членів а евентуально пів до 9-ої вечером в тім самім льокалі без огляду на число прибувших членів. Порядок денний: 1) Предложено шкід будови Інститута. 2) Справа затягненя позички на будову. 3) Внесення членів. — За Виділ: о. Застирець, голова. Шкільний, секретар.

— В Глібоні на Буковині відбуде ся дня 17 вересня з нагоди посвячення місця під будову нової гр. кат. церкви концерт получений з представленням в салі „Січового Дому“ в Глібоні. Представлене „Тато на заручинах“ відіграє черновецький „Міщанський Хор“. Посвячене площі о год. 1/2, 12 рано. Концерт і представлене о год. 3 по полудні, почім відбуде ся набава з танцями. Чистий дохід призначений на будову нової гр.-кат. церкви. Ласкаві жертви приймає ся з подякою. — Комітет.

— Ліцитація. Дня 15 о год. 9 рано відбуде ся в магазинах товарових стаций у Львові публічна ліцитація невідобраних товарів, як вина, оцту, кава, чоколяда, сьвічки, фарби, мила, шкіри, веліза, скла, меблі, товари блаватні, машини рільнічі, бочки порожні і т. п.

— Викритє убийства зперед 6 літ. До арештів львівського суду карного приставила сими двома жандармерія чотирох селян з Добрян коло Городка Яг. а то: Антона Качмара, Онуфрія Карбовського, Стефана Карбовського і Николу Пигитяка, котрі дня 5. вересня 1905 р. допустили ся в Пасіках під Городком убийства на сидусі Марії Врублевській в цілі рабунку. Справа представляє ся як слідє:

Марія Врублевська, літ 72, була сидухою, котра на торговиці в Городку продавала городовину а мешкала на Пасіках. Она жила дуже скромно і її підозрівали, що она має великі гроші, котрі укриває в постели, на котрій спить. Згаданого дня хтось її убив, очевидно в цілі рабунку пригломивши мабуть сильним ударом по голові а відтак виніс до сінний і тут щоби затерти сліди убийства, повісив на драбині, по котрій вилазило ся на під.

Всі тодішні дохождєви жандармерії не

могли викрити убийників. Підозрівано тоді гузарів, що стояли залогою в Городку і котрі часто навідували ся до Врублевської, купуючи овочі. Вкінці впало підозріне на її найблизшу сусідку, Олену Фрай, кравчиню, що мешкала в тій самій хаті, котру навіть арештовано і посаджено в арешті, та слідство не виявило її вини, супроти чого карне поступованє проти неї залишено. Пізнійше справа таки зовсім притихла і пішла в забутє. Аж ось убийство се викрив сидячий в криміналі Гриць Пришляк, засуджений на 20 літ в'язниці за убите листоноса Довгуна з Путятин. Пришляк в тяжкій недужі сповідав ся перед святишеником карного заведеня і під його впливом викрив тайну.

Вертаючи одного вечера, коли служив у Андрія Рутковского в Підгаю, до дому по віднесеню молока, стрітив чотирох мужчин втікаючих з помешканя Врублевської в сторону, як до ріки. Він сховав ся за плотом і видів як тоті люди мили руки з крові і чув, як они опісля на мості розмавляли о убийстві. Вийшовши на міст пізнав, що то були Качмар, Карбовський і Пигитяк. Они здогадавшись, що він їх підслухав, признали ся перед ним до убийства але змусили его зложити присягу, що їх не зрадить. Пришляк дійсно додержав присяги, аж в'язничний святишеник звільнив его від неї і він викрив убийство. Арештовані не признають ся до вини і випирають ся всего.

— Затроєне грибами. В Ранчу на Буковині затроїла ся грибами і внаслідок того вимерла ціла родина. Селянин Никола Скігей назбиравши грибів, казав жінці зварити їх на обід. По спожитю тих грибів занедужали ще того самого дня Скітей, его жінка і двоє дітей. Коли опісля завізано лікаря, той лиш ствердив затроєне грибами, але не міг вже дати ніякої ради і ціла родина померла. — Така сама подія склала ся в Рядодубах, чортківського повіта, де затроїла ся грибами і померла в днях 8 і 9 с. м. ціла родина селянина Петра Зарівного, він, его жінка і четверо дітей у віці від 6 до 12 літ. З цілої родини остав ся лиш один 18-літний син, котрий перебуває тепер в Аме-

— Гальт! Тепер викинути їх за двері і заперти всіх в хлізі!

— Пане вахмайстер! — кричав заляканий арендар. — Пане вахмайстер! Нещастє! Страшне нещастє!

— Що таке? — крикнув до него капраль, змитаючи шаблею фляшки зі стола.

— Висільник утік з возом!

— Утік?

— Затяв коні і пігнав. Там на горбі можете побачити ще, як курить ся дорога.

— За мною! — заревів капраль і всі гузари знайшлись відразу на дворі.

Дійсно, місце, де стояв віз, було пусте. Хитаючись, гляділи гузари в сторону, де ще зала хмара куряви на горбку, за котрим вже сонце заходило.

— Чекай, шибенику! — кляв Арнек — дістанеш ти за се! А ви — крикнув до арендаря, хапаючи его за горло — ви не могли ліпше дивити ся? Давай зараз свого коня! Я тебе порубаю на гуляш, ти стара собака!

Старий Зеліг дрожав як осиковий лист. — Стоїть в стайні — вистогнав.

За хвилину вояки привели сужорєбру шкапу, що штильгукала на одну ногу.

— Моя бідна, одинока конина — лементував жид.

— Ну, тепер твій кінь пізнає, що то гузари! — кляв Арнек, сїдаючи на неосідланого коня. Здохляк пігнав в сторону, куди втік кравець з возом.

За три чверти години Арнек вернув. Бачили его вже здалека; сидів на козлі шкадренового воза а між его ногами скулений Штіпак, зі звязаними руками й ногами. Жидівський кінь був привязаний до воза і штильгукав за ним. Спінєні коні ставали перед коршмою. Жидівська шкапа стояла хвилину, тяжко дихаючи, за возом а потім нагло захитала ся, впала і витягла ноги.

— Антретен! — крикнув капраль.

Гузари становили в ряд немев перед полковником.

— Відріж здохлу шкапу! — приказав візникови. — А потім раз-два сідати!

Гузари скочили на команду на віз, погонич луснув батою і віз покотив ся в сторону, звідки приїхав.

Запаморочені гузари мовчали, глядячи перед себе і на скуленого кравця. Він був так звязаний посторонками, що й рушити ся не міг. На его висохлім, червонім лиці малювала ся неописана тревога. Коли глипнув перед себе, замітив, що гузари їдуть в то місце, звідки приїхали.

— Боже мій, пане капраль, Боже мій... я не хотів... коні самі пігнали.

— Добре, добре. Але я видів, як ти парив коні. Мовчи псякров!

— Що тепер буде? — міркували гузари Штіпак сховав голову і не вжив ся більше говорити, лише від часу до часу визирав з воза. Коли здалека побачив лісок, в котрім був повісив ся, заревів як зрачений звір.

— Йой, Боже мій, не хочу... я не хочу. — Став рвати посторонки, але дарма. Лише до крові поздирав і порізав собі шєіру. Віз станув під лісом.

Арнек скочив непевно з воза. Він вже витверезив ся трохи, але лише о стілько, щоби вперто держати ся постанови свого пьяного мозку і виконати єї. Витягнув шаблю і дав знак воякам. Они стягли лементуючого Штіпака з воза і тягли его, спотикаючи ся, за капралем аж до звітного дерева.

— Стій! — крикнув Арнек.

Між гузарами, що ждали в ряді, стояв Штіпак і голосно кричав та заводив.

— Вацлав Штіпак! — зачав полковий сурмач торжественним тоном. — Ми тебе здіймали з отсега дерева, на котрім ти повісив ся. Ми виратували тобі житє, дали тобі їсти й пити. Дякуючи нам за се, ти утік від нас з кінями і возом цісаря. Ми і тепер не гадаємо збити тобі ніякої кривди. Ми тільки відставимо тебе назад туди, де знайшли. Молити ся!

— А тепер — говорив дальше по короткій павзі — Чіфа, заложи ему петлю на шию!

Кравець заревів несвоім голосом і старав ся конвульсійно дістатись звязаними руками до шиї, на котрій все ще були сліди ремєня.

Вже смеркало, коли шкадреновий віз котив ся дальше дорогою, гуркотючи монотонно. Рекрути спозирали тільки хвилями трівожно в сторону ліса, де на краю щось чорне висіло на дереві.

Минуло кілька місяців, коли Арнек ставув в шкадреновій канцелярії перед своїм рітмайстром. Ударив острогами і засадлював.

— Пане рітмайстер, мельдую послушно, що нині їду до кріпосної в'язниці.

Рітмайстер любив полкового сурмача і сердечно жалював его.

— Ось бачиш, чи се потрібно було! За нужденного волоцюгу так довго сидіти!

— Я був пьяний, пане рітмайстер, а до того той драбуга був невдячний. Але й то ще нічо, якби він не втік був з цісарськими кінями. Того я не міг ему дарувати...

Оба мовчали.

— Пане рітмайстер. Мельдую послушно, що я ще маю заплатити за посторонок, який наш шкадреновий візник, гузар Чонгодрач ніби загубив і за який сидів в арешті.

— Як то?

— Я тим посторонком повісив волоцюгу. Рітмайстер похитав головою. Сурмач витягнув з кишені змінятий банкнот.

— Маю ще одну просьбу, пане рітмайстер.

— Ну?

— Я того вечера не міг вже заплатити трактamentу за повішеного... до того він був моім гостем! Але від тої пори я все був запертий. Прошу, будьте ласкаві, пане рітмайстер, заплатити Саломонові Зелігови мій довг. Сі гроші повинні вистати! Бо тяжко, щоби я коли вернув більше в сі сторони.



риці. Рівночасно в тім самім селі затроїла ся грибами але слабше, ще й друга родина зложена із 7 осіб а скоро поміч лікарська уратувала її від смерті.

— Нещасливі пригоди. Підчас військових вправ 8 полку уланів під Чернівцями, рідмайстер, що вів шкадрону до атак, впав при перескакуваню рова з коня. Богато уланів, що їхали зараз за ним, переїхали його і тяжко потратували. Рідмайстра ледви ще живого відвезено до шпиталю. Один улан, котрий переїхав через то саме місце, впав так нещасливо з коня, що зломив праву ногу аж в трох місцях. Також і інші улани покалічили ся але легко. — Коло Кірми переїздила знов сильна патруля уланів через ріку Лабу і підчас того утопив ся один офіцер і 10 уланів. Доси видобуто 8 трупів.

— Відшкодоване для родини застріленого в Дрогобичи Француза. Як звісно, застрілило войско в Дрогобичі підчас виборів між иншими також і учителя французької мови бл. п. Бертельота. Віденський амбасадор поінформувавшись докладно о родині убитого, поробив кроки у австрійського правительства о узисканні допомоги для стареньких родичів бл. п. Бертельота, котрі живуть у Франції а котрим син прислав річно около 2.000 франків. Отже австрійське правительство хоч і не обовязане до ніякого відшкодованя, постановило однак зарядити власним коштом екегумацію тіла бл. п. Бертельота і перевести його до Франції, а крім того виплатити родині одноразово 10.000 кор. В кругах французької амбасади викликала ся постанова загальне признание.

— Суботнішна туча, яка пересунула ся мало що не по цілім краю, наробила в декотрих сторонах страшної шкоди, при чім не обійшло ся й без жертв в людях. Як-раз підчас тої тучі пересувано на двірці залізничім на Підзамчу вагони товарів. Около 40 возів, стоячих на бічній шляху, почали під впливом сильного вітру котити ся по спадистім в тім місці насипі, а порушаючись зі щораз більшою швидкістю впали на стоячі дальше 8 порожніх возів платформових і 2 кити з киплякою. Оці послідні вискочили із шин, а перевертаючись, впали до города Лазара Дмитрова і понищили йому інспекти і саджениці. Залізниця в наслідок сеї пригоди потерпіла шкоду на 20.000 корон.

Та сама туча навістила також Чесанівщину. Громи били через кілька хвиль безпачинно, а один вдарив в шопу стоячу на подвір'ю чесанівського рабіна, вирвав вікно, впав до середини і вилетів дверми, в котрих стояв 22-літній Жидок з Томашова, котрий приїхав був на весілля доньки рабіна. Поцілений громом відлетів на півтора метра далеко і впав неживий на землю. Зпоміж инших осіб, які там були під ту пору, одна оглухла. Рівночасно в трох сусідніх місцевостях а то в Німстові, Подемшині і в Долинах згоріли хати від грому. — В Тустановичах коло Борислава вдарив гром вечером около 9-ої години в закіп спілки „Гр. Замоїський і Майзель“ і запалив вежу над закопом, від чого зачали горіти й гази. Скоро акція ратункова угасила огонь, а шкода виносить всего лиш около 1.200 кор.

## Телеграмм.

Християнія 13 вересня. Норвезке правительство признало португальську республіку.

Тегеран 13 вересня. (Бюро Райтера). Магомед Алі з 7 товаришами втік до Гіміш-Тепе.

Штонгольм 13 вересня. Шведське правительство признало португальську республіку.

Мадрид 13 вересня. В Більбао проголошено стан облоги.

Париж 13 вересня. Агенція Гаваса запечує, що відповідь міністра справ заграничних де Сельва з цілою рішучістю у всіх справах засадничих, котрі порушено в німецькім предложеню, особливо же що до коначности

удержання в Марокку господарчої рівности і забезпеченя політичної свободи Франції.

Антверпія 13 вересня. В складі дерева в порті Сарделанд вибух величезний огонь.

Табріс 13 вересня. Приклонники бувшого шаха зайняли майже без опору місто Моран. Губернатора того міста арештовано.

Лісбона 13 вересня. В місцевості Віанне до Кастелльо викрито монархістичний заговор. Сконфісковано важні документи. Богато осіб арештовано.

### Ціна збіжжя у Львові.

дня 12-го вересня:

Ціна в коронах за 50 кіло у Львові.

Пшениця	12-20	до 12 40
Жито	9-30	" 9-50
Овес	7 50	" 7-70
Ячмінь пашний	7-50	" 7 70
Ячмінь броварний	8—	" 9—
Ріпак	—	" —
Льнянка	—	" —
Горох до вареня	10—	" 13—
Вика	—	" —
Бобик	—	" —
Гречка	—	" —
Кукурудза нова	—	" —
Хміль за 50 кіло	—	" —
Конюшина червона	85—	" 90—
Конюшина біла	90—	" 100—
Конюшина шведська	70—	" 75—
Тимофея	—	" —

## Надіслане.

### Церковні річи

— Найкрасні і найдешевші продажі —  
„Доставка“

основака руским Духовенством у Львові при ул. Рускій ч. 20 (в камениці „Дістра“), а в Станіславові при ул. Смоленське число 1.

Там дістає ся різні фелони, чамі, хрести, ліхтарі, свічки, таці, патерниці, кинжолі, плащениці, образи (церковні і до хат), цвиги, всякі другі прибори. Також приймає ся чамі до позолоченя і рити до лапарки. Удід виносить 10 К (1 К епископ), за громи зложени на шадничу книжку дають 6 при.

### Руско - польська

## Термінологія

зі збіркою ІНШИХ СЛІВ до шкільної і приватної науки.

На підставі шкільних підручників

владив

ЙОСИФ ТАНЧАКОВСКИЙ

учитель школи ім. М. Шашкевича у Львові, 1910.

Накладом автора.

— Ціна 1 К (опаска 5 сотиків). —

ЗМІСТ: 1) Вступ — 2) Релігія — 3) Психологія — 4) Логіка — 5) Педагогіка — 6) Руский язык-Література — 7) Руский язык-Граматика — 8) Географія — 9) Історія — 10) Рахунки — 11) Геометрія — 12) Начеркова геометрія — 13) Соматологія — 14) Зоологія — 15) Воганіка — 16) Мінералогія — 17) Гігієна і Лічництво — 18) Фізика — 19) Хемія — 20) Господарство — 21) Каліграфія — 22) Рисунок — 23) Музика і Спів — 24) Ручні жіночі роботи. — 25) Гімнастика (руханка) — 26) Технологія (slōjd).

## Рух поїздів залізничих

обовязуючий з днем 1 мая 1911 р. після чаду середно-європейского.

**ЗАМІТНА.** Поїзди поспішні визначені грубою друком. Нічні години від 6-00 вечером до 5-59 разо суть означені підчеркисом чи сел мінутсних.

### Відходять зі Львова

в головного двірця:

До Кракова: 12-35, 3-40, 8-22, 8-45, 2-30§, 2-45, 3-50\*, 5-46†, 6-05, 7-00, 7-30, 11-10.

\*) до Ряшова, §) від 1/6 до 11/6, включно щодень, †) до Мінська.

До Підволочиска: 6-15, 10-40, 2-35†, 2-18, 8-45, 11-13.

†) до Красного.

До Черновца: 2-50, 6-10, 9-15, 9-37, 2-20, 3-05\*, 6-29†, 10-48.

\*) до Станіславова, †) до Коломиї.

До Стрия: 6-00, 7-30, 10-02§, 1-45, 6-50, 11-25 §) Від 18/6 до 10/6, включно лиш в неділі і рик. кат. свята.

До Самбора: 6-35, 9-05, 3-40, 10-40.

До Сокаля: 7-35, 2-28, 7-48, 11-35\*.)

\*) до Рави рускої (лиш в неділі).

До Яворова: 8-20, 6-00.

До Підгайця: 5-58, 6-16.

До Стоянова: 7-50, 5-20.

### З Підзамча:

До Підволочиска: 6-30, 11-00, 2-52†, 2-33, 9-09, 11-33.

†) До Красного.

До Підгайця: 6-12, 1-30\*) 6-30, 10-40§

\*) До Винників. §) До Винників в суботу і неділі.

До Стоянова: 8-12, 5-38.

### З Личакова:

До Підгайця: 6-31, 1-49\*), 6-51, 10-59§

\*) До Винників. §) До Винників в суботу і неділі.

### Приходять до Львова

на головний дворець:

З Кракова: 2-22, 5-50, 7-30, 9, 10-15, 1-30, 2, 5-48, 7-15†) 8-25, 9-50.

†) з Мінська від 15/6 до 30/9, включно що дня.

З Підволочиска: 7-20, 11-55, 2-10, 5-40, 10-10†, 10-30.

†) з Красного.

З Черновца: 12-05, 5-45†, 8-05, 10-25\*), 2-05, 5-52, 6-26, 9-34.

\*) із Станіславова. †) з Коломиї.

З Стрия: 7-28, 11-40, 4-25, 6-45, 10-18 §, 11-00.

§) Від 18/6 до 10/6, включно лиш в неділі і р. кат. свята.

З Самбора: 8-00, 9-58, 1-40, 9-00.

З Сокаля: 7-33, 1-26, 8-00.

З Яворова: 8-15, 4-30.

З Підгайця: 11-15, 10-20.

З Стоянова: 10-04, 6-30.

### На Підзамча:

З Підволочиска: 7-01, 11-35, 1-55, 5-16, 10-13, 9-52†)

†) З Красного.

З Підгайця: 7-26\*), 10-54, 6-24\*), 9-57, 12-00§

\*) З Винників. §) З Винників в суботу і неділі.

Зі Стоянова: 9-42, 6-11.

### На Личаки:

З Підгайця: 7-10\*), 10-38, 6-08\*), 9-41, 11-44§

\*) З Винників. §) З Винників в суботу і неділі.

За редакцію відповідає: АДАМ КРЕХОВЕЦКИЙ.



Телефон 452.

Телефон 452.

**Містове бюро**  
**Ц. К. ЗЕЛІЗНИЦЬ ДЕРЖАВ.**  
**у Львові пасаж Гавсман ч. 9**

**В И Д А Е**

**Білет** складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значнійших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

**Білет** складані в однім напрямі на німецьких залізницях, важні 45 днів.

**Білет** картонові, звичайні, до всіх станцій в краю і за границею.

**Асигнати**

на місця в спальних вагонах.

**Продаж всяких розкладів їзди і провідників.**

Замовлені білети на провінцію висилають ся за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної залізничної станції.

При замовленню складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

**Телеграфічна адреса: Stadtbureau, Львів.**